



Statistik

kurz gefasst

INDUSTRIE, HANDEL  
UND  
DIENSTLEISTUNGEN

THEMA 4 – 23/2003

## Inhalt

Letzte Trends .....	1
Produktionsindizes für das Baugewerbe .....	2
Produktionsindizes für Hoch- und Tiefbau .....	3
Auftragseingänge und Beschäftigte .....	4
Geleistete Arbeitsstunden und Löhne und Gehälter .....	5
Baukosten und Baugenehmigungen .....	6
Baugenehmigungen in Quadratmetern .....	7
Definitionen .....	7



Manuskript abgeschlossen: 23.07.2003  
ISSN 1561-4832  
Katalognummer: KS-NP-03-023-DE-N  
© Europäische Gemeinschaften, 2003

# Entwicklung des Baugewerbes im ersten Quartal 2003

*Digna Amil*

## Letzte Trends<sup>1</sup>

Der saisonbereinigte Produktionsindex für das Baugewerbe fiel im ersten Quartal 2003 um 1,2 % in der EU (gegenüber dem vorangegangenen Quartal) und in der Eurozone um 1,4 % im gleichen Zeitraum.

Die jährlichen Wachstumsraten fielen nicht nur im Hochbau, sondern vor allem auch im Tiefbau negativ aus. Der (arbeitstäglich bereinigte) Produktionsindex für die EU fiel vom ersten Quartal 2002 bis zum ersten Quartal 2003 um 2,1%; dabei schrumpfte der Hochbau um 1,5 % und der Tiefbau um 6,9 %.

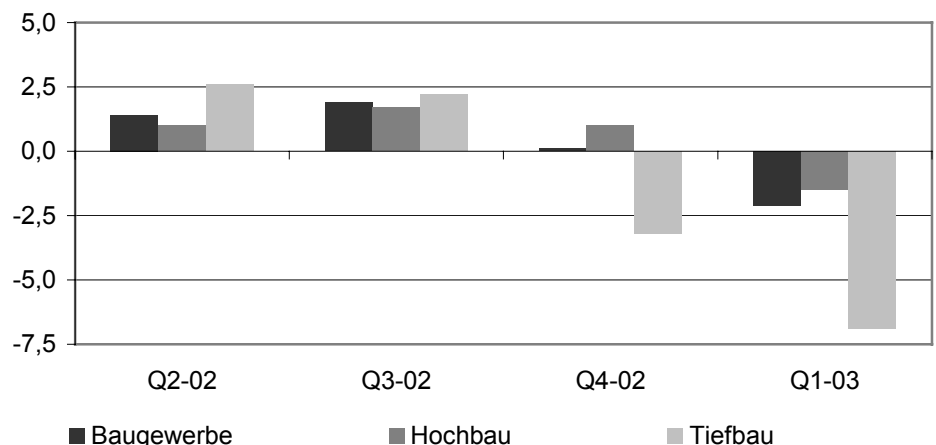


Abbildung 1: Produktionsindex für Baugewerbe, Hoch- und Tiefbau, Wachstumsraten verglichen mit dem gleichen Vorjahresquartal (%)

Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt		Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, arbeitstäglich bereinigt	
EU-15	Eurozone	EU-15	Eurozone
Q2-02	-0,5	Q2-02	1,4
Q3-02	0,4	Q3-02	1,9
Q4-02	-0,4	Q4-02	0,1
Q1-03	-1,2	Q1-03	-2,1
		Q2-02	-0,2
		Q3-02	0,1
		Q4-02	-1,7
		Q1-03	-3,5

Tabelle 1: Produktionsindex für das Baugewerbe, Wachstumsraten (%)

<sup>1</sup> Eurostat hat vom Basisjahr 1995 auf das Basisjahr 2000 umgestellt. Nähere Angaben siehe unter: [http://europa.eu.int/comm/eurostat/Public/datashop/print-product/EN?catalogue=Eurostat&product=EBT\\_rebasing-EN&mode=download](http://europa.eu.int/comm/eurostat/Public/datashop/print-product/EN?catalogue=Eurostat&product=EBT_rebasing-EN&mode=download)

Datenextraktion am: 17.07.2003

## Produktionsindizes für das Baugewerbe

Die im ersten Quartal 2003 im Baugewerbe beobachtete Konjunkturschwäche erstreckte sich fast auf die gesamte EU. Im Vergleich zum vorangegangenen Quartal verzeichneten fast alle Mitgliedstaaten, für die Daten verfügbar sind, einen Rückgang der Bauleistung.

Am größten war dieser Rückgang in Deutschland, wo die Produktion gegenüber dem vorangegangenen Quartal um 5,4 % zurückging. Erhebliche Rückgänge nahe 2 % oder darüber verzeichneten auch die nordischen Länder und das Vereinigte Königreich. Dieses erlebte den ersten Rückgang seit mehr als einem Jahr.

Mit Zuwächsen von 3,0 % bzw. 1,6 % von einem Quartal auf das

nächste hoben sich Belgien und Spanien vorteilhaft vom allgemeinen Bild ab; ebenso Frankreich, wo die Bauleistung gleich blieb.

Die jährlichen Wachstumsraten belegen ebenfalls die schwache Baukonjunktur. So meldeten fast alle Mitgliedstaaten einen Rückgang, wenn man die Bauleistung im ersten Quartal 2003 mit der des Vorjahresquartals vergleicht.

In Deutschland war der Abschwung besonders ausgeprägt, da dort die Bauleistung in vier aufeinander folgenden Quartalen gesunken ist, wobei der Rückgang im ersten Quartal 2003 14,2 % erreicht hat. Sehr ähnlich war die Lage in Dänemark, wo die Bauleistung 14 % geringer war als ein Jahr zuvor,

obwohl sich dies zum Teil auf einen kurzen Aufschwung der dänischen Bautätigkeit im ersten Quartal 2002 zurückführen lässt.

Rückgänge von über 1 % verzeichneten ferner die Niederlande (-6,4 %), Luxemburg (-5,6 %), Belgien (-3,6 %) und Frankreich (-1,3 %).

In einigen der übrigen Mitgliedstaaten hat sich die Bauleistung nur geringfügig verändert, so in Schweden (-0,5 %) und Finnland (0,5 %), während Spanien (+3,3 %) und das Vereinigte Königreich (+3,5 %) als einzige Länder ein signifikantes Wachstum im Baugewerbe verzeichneten.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, arbeitstäglich bereinigt					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	1,5	0,5	-0,5	0,4	-0,4	-1,2	2,5	3,1	1,4	1,9	0,1	-2,1
Eurozone	1,5	-0,2	-1,1	0,0	-0,6	-1,4	1,5	1,7	-0,2	0,1	-1,7	-3,5
BE	4,1	-2,6	-1,9	-2,5	-1,0	3,0	-2,6	-0,4	-1,3	-4,3	-5,0	-3,6
DK	-1,4	6,5	-5,8	-2,1	-0,9	-2,3	-4,0	10,5	1,9	0,7	2,2	-14,0
DE	0,7	0,7	-4,3	-1,1	-1,7	-5,4	-3,4	1,1	-1,7	-3,8	-6,1	-14,2
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	3,9	1,7	0,7	1,4	0,1	1,6	8,5	7,1	5,4	8,2	2,4	3,3
FR	-0,3	-1,6	0,0	-1,1	-0,2	0,0	-0,5	-4,1	-2,7	-2,7	-2,7	-1,3
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	1,3	1,9	-0,7	-3,5	0,5	-1,5	10,1	10,0	9,8	-4,1	-1,9	-5,6
NL	0,6	-0,6	-1,9	-0,7	-2,2	-0,9	1,3	3,3	-1,6	-2,0	-6,6	-6,4
AT	-0,8	1,0	-0,2	-2,4	-1,2	:	-3,4	1,8	3,4	-2,8	-3,4	:
PT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	-0,8	0,4	2,7	0,7	-1,3	-1,9	-2,0	-1,8	2,5	1,5	2,7	0,5
SE	4,9	-1,7	0,3	3,0	-3,0	-2,1	7,1	-3,0	3,2	7,1	-1,4	-0,5
UK	2,2	3,0	1,2	1,8	2,1	-2,6	6,3	8,3	7,3	8,0	7,1	3,5

Tabelle 2: Produktionsindex für das Baugewerbe, Wachstumsraten (%)

<sup>1</sup> Vertraulich, aber berücksichtigt bei der Berechnung der Europäischen Aggregate.

## Produktionsindizes für den Hochbau

Der Hochbau trug zum allgemeinen Rückgang im Baugewerbe bei. Hatte sich die Bauleistung hier während der meisten Monate des Jahres 2002 im Allgemeinen behauptet, so nahm sie Anfang 2003 ab, und zwar im ersten Quartal (im Vergleich zum vorangegangenen Quartal) in der EU um 1,0 % und in der Eurozone um 0,9 %.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, arbeitstäglich bereinigt					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	1,1	0,7	-0,5	0,3	0,2	-1,0	1,8	2,4	1,0	1,7	1,0	-1,5
Eurozone	1,0	0,1	-1,0	-0,2	-0,4	-0,9	0,8	1,3	-0,4	-0,2	-1,2	-3,0
BE	2,5	-2,2	-1,7	-3,1	-1,1	2,3	-3,1	-1,7	-3,0	-5,2	-7,0	-4,9
DK	-2,9	1,6	4,0	-2,7	-0,7	-6,0	-2,1	-0,3	0,8	-0,2	2,0	-5,6
DE	0,4	0,1	-3,9	-0,9	-1,9	-6,4	-5,1	0,0	-2,1	-4,1	-6,2	-14,7
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	2,1	2,5	0,8	1,1	1,7	1,4	9,2	9,9	6,5	7,7	5,2	4,7
FR	-0,2	-1,9	-0,2	-0,4	-0,3	0,0	0,7	-3,8	-3,1	-2,6	-2,5	-0,7
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	0,4	2,5	0,5	-5,9	-1,8	-3,3	11,8	6,9	10,4	-1,9	-4,3	-11,8
NL	0,9	-0,7	-1,4	-0,7	-1,9	-1,0	-0,9	1,2	-1,8	-2,2	-6,5	-4,7
AT	0,6	-0,1	-0,8	-2,6	-2,7	:	-4,6	-0,7	2,0	-2,7	-7,3	:
PT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	-0,6	0,7	4,4	-1,9	-0,4	-1,6	-4,1	-1,6	3,4	0,7	2,9	0,8
SE	0,0	3,0	0,3	0,9	-2,3	-2,1	-2,0	-1,1	3,7	6,2	1,5	-2,5
UK	3,5	0,8	1,4	0,8	3,8	-3,2	6,5	7,4	6,6	8,0	9,5	4,3

Tabelle 3: Produktionsindex für den Hochbau, Wachstumsraten (%)

## Produktionsindizes für den Tiefbau

Im Tiefbau verlangsamte sich die Tätigkeit nach wie vor deutlich; die vierteljährlichen Rückgänge im ersten Quartal 2003 betragen in der EU 1,4 % und in der Eurozone 1,6 %. Ursächlich für den Rückgang von 6,9 % im Vergleich zum Vorjahr für die EU war hauptsächlich die ausgeprägte Abnahme in Deutschland (-13,2 %), im Vereinigten Königreich (-12,6 %) sowie in den Niederlanden (-13,9 %) und Belgien (-10,6 %).

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, arbeitstäglich bereinigt					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	1,6	1,1	-1,2	0,0	-3,0	-1,4	3,6	4,6	2,6	2,2	-3,2	-6,9
Eurozone	2,0	-0,2	-2,0	0,5	-1,6	-1,6	2,7	2,1	-0,2	0,2	-3,2	-5,5
BE	-0,9	-5,0	-0,7	-4,7	-2,5	-4,3	-13,5	-13,4	-12,6	-12,9	-13,1	-10,6
DK	2,3	6,0	-1,6	-1,4	-2,4	3,3	-10,9	3,2	7,0	5,5	2,2	-4,4
DE	1,4	1,6	-4,9	-1,5	-1,6	-3,4	-0,5	3,2	-0,8	-3,2	-6,0	-13,2
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	7,8	0,2	-0,9	2,2	-1,5	2,0	10,1	3,7	4,0	8,3	-2,6	-0,4
FR	-0,2	-1,4	0,3	-1,7	-0,5	-0,6	-3,0	-4,8	-1,8	-3,0	-3,3	-2,5
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	1,7	1,4	-2,0	-7,9	9,8	0,4	8,2	14,0	9,1	-6,7	0,7	-0,3
NL	-0,3	2,9	-5,4	-1,5	-3,0	-3,1	4,6	11,7	-1,6	-1,9	-7,3	-13,9
AT	0,7	2,0	-0,8	-0,9	9,0	:	0,5	11,2	7,2	-3,1	8,5	:
PT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	-0,4	-0,9	-0,7	6,9	-3,8	-3,6	4,5	-0,6	-1,3	3,2	2,9	-3,0
SE	-1,6	-5,7	-0,3	1,3	2,1	-2,5	27,1	-10,2	-0,8	5,8	-8,3	6,7
UK	-3,6	8,1	-0,7	-1,6	-7,4	3,7	5,9	15,0	14,0	9,0	-3,1	-12,6

Tabelle 4: Produktionsindex für den Tiefbau, Wachstumsraten (%)

<sup>1</sup> Schätzungen von Eurostat und Berücksichtigung bei der Berechnung der Europäischen Aggregate.

## Auftragseingänge

Im ersten Quartal 2003 lagen die Auftragseingänge 2,0 % unter denen des Vorjahresquartals. Dies war der erste Rückgang seit Ende 2001. Besonders tief sank der Index der Auftragseingänge in Deutschland (-15,1 %) und in den Niederlanden (-10,9 %), während Finnland abermals eine hohe jährliche Veränderungsrate verzeichnete (63,7 %), die erheblich vom Aufschwung gegen Ende 2002 beeinflusst wird.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	-3,4	6,7	-1,3	2,6	1,8	-5,0	-1,0	4,5	4,1	4,4	10,0	-2,0
Eurozone	0,5	1,2	1,5	0,2	-0,1	0,3	-1,2	3,9	5,3	1,9	7,5	-2,9
BE	-1,9	-2,4	3,0	-4,7	10,5	-2,3	-9,3	-10,4	-9,2	-7,3	5,8	5,9
DK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DE	-2,3	2,1	-4,7	-1,3	-2,8	-6,7	-7,2	-2,3	-9,8	-5,8	-6,1	-15,1
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	-8,6	10,4	14,7	-4,2	-2,5	-2,4	-7,8	6,5	33,8	14,6	17,8	3,8
FR (1)	6,4	1,0	6,1	-5,2	4,3	:	15,6	16,2	9,9	5,4	3,5	:
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	-11,6	0,5	14,2	-1,0	8,3	-4,2	-2,5	-4,9	24,3	-12,5	36,4	11,0
NL	-0,4	1,4	1,3	0,2	0,8	0,6	10,9	5,0	11,8	4,7	19,7	-10,9
AT	-16,5	0,3	-6,7	-4,5	:	:	-35,3	-19,6	-25,8	-25,6	:	:
PT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	-9,0	2,3	9,7	10,6	32,1	1,9	-26,1	-20,6	-1,3	14,4	66,2	63,7
SE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-11,7	22,9	-16,7	23,9	-7,1	6,0	-0,1	5,8	-0,1	12,1	18,5	0,2

Tabelle 5: Auftragseingangindex für das Baugewerbe, Wachstumsraten (%)

## Beschäftigung

Die Entwicklung des Beschäftigungsindex für das Baugewerbe unterschied sich von der des Bauleistungsindex. So nahm die Beschäftigung sowohl in der EU als auch in der Eurozone im ersten Quartal 2003 gegenüber dem vorangegangenen Quartal um 0,6 % zu. Allerdings ergibt ein Vergleich mit dem Vorjahr noch immer einen Rückgang.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	0,7	-0,2	-1,1	-0,3	-0,2	0,6	0,6	2,2	-0,9	-1,6	-1,6	-1,3
Eurozone	0,3	0,5	-1,1	-0,4	-0,2	0,6	0,4	2,5	-0,4	-1,0	-1,2	-1,0
BE	0,0	-0,2	-0,3	-0,6	-0,8	-0,9	0,3	-0,1	-0,3	-1,0	-2,2	-2,6
DK	-0,9	0,5	-0,2	-2,0	-0,6	-0,3	-2,0	-1,5	-1,0	-2,7	-2,4	-3,1
DE	0,5	-1,1	-3,1	-1,5	-3,1	-2,1	-9,0	0,3	-7,2	-7,8	-7,9	-10,1
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	1,6	2,0	-0,3	-1,5	0,8	3,2	7,2	6,7	4,2	1,9	1,0	2,2
FR	0,5	0,2	0,1	0,3	0,0	0,2	2,0	1,5	0,9	1,1	0,3	0,6
IE	-2,0	-0,1	-0,7	-0,3	0,5	0,2	-1,8	-2,3	-3,4	-2,7	-1,0	0,3
IT	0,7	0,1	0,5	1,4	0,6	0,5	4,7	3,0	1,4	2,2	2,8	4,3
LU	1,0	0,6	0,3	0,4	0,3	0,4	4,4	3,8	2,6	2,2	1,7	1,3
NL (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	-1,3	-0,5	-1,0	-0,9	-0,7	:	-5,1	-3,7	-4,0	-3,7	-2,7	:
PT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	0,0	-0,1	1,5	-1,7	2,8	0,7	0,2	1,3	4,5	-1,9	3,3	3,0
SE (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-0,5	-1,1	-3,0	-0,9	1,0	0,0	2,0	0,7	-3,9	-5,6	-3,7	-2,8

Tabelle 6: Beschäftigungsindex für das Baugewerbe, Wachstumsraten (%)

<sup>1</sup> Daten vertraulich für die jüngste Beobachtung. <sup>2</sup> Daten aufgrund mangelnder Qualität nicht veröffentlicht. <sup>3</sup> Angaben ab 2002; Index kann nicht berechnet werden.

## Geleistete Arbeitsstunden

Das Arbeitsvolumen, gemessen anhand der Zahl der geleisteten Arbeitsstunden, wies eine ähnliche Entwicklung auf wie der Beschäftigungsindex: eine leichte Zunahme in der Eurozone während des ersten Quartales 2003 gegenüber dem vorangegangenen Quartal, aber ein Rückgang im Vergleich mit demselben Vorjahresquartal.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	-0,1	-0,8	-0,8	-1,2	-0,6	0,0	-1,9	-0,6	-1,6	-3,7	-3,7	-2,3
Eurozone	-0,3	-0,8	-1,2	-1,4	-1,0	0,2	-3,0	-0,7	-2,4	-4,0	-4,8	-3,0
BE	1,0	-1,0	-0,6	-0,8	-1,6	-0,9	-0,9	-2,0	-1,2	-1,2	-5,4	-3,5
DK	-0,6	-0,6	-0,4	-0,4	:	:	-1,3	-4,2	0,4	-3,5	:	:
DE	0,4	-0,8	-3,8	-2,5	-5,7	-2,7	-10,2	-0,3	-7,8	-8,3	-11,2	-15,2
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	-1,2	-1,1	0,1	-1,7	0,8	0,9	-0,1	-2,6	-0,1	-4,6	-4,6	3,3
FR	0,2	0,1	0,1	0,1	-0,2	0,0	1,1	1,0	0,6	0,5	0,2	-0,1
IE	0,2	0,3	-1,2	1,7	-1,6	:	-1,8	-0,4	-1,6	0,9	-0,9	:
IT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	1,3	0,6	-0,4	-2,3	0,2	0,2	12,0	6,4	9,5	-1,8	-2,9	-3,9
NL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	-1,8	-0,4	-0,7	-0,7	-0,2	:	-5,7	-5,5	-4,1	-3,5	-1,0	:
PT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	0,8	0,0	-0,4	-2,5	1,7	0,4	3,0	2,7	1,8	-2,7	-1,1	-0,1
SE (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	0,0	-1,8	1,5	-3,0	1,5	-0,1	2,2	1,0	1,0	-3,3	-0,3	0,0

Tabelle 7: Index der geleisteten Arbeitsstunden für das Baugewerbe, Wachstumsraten (%)

## Löhne und Gehälter

Der Index der Löhne und Gehälter war gegenüber dem vorangegangenen Quartal in der EU zum zweiten Mal nacheinander rückläufig (-0,2 %), im Vergleich mit demselben Vorjahresquartal jedoch zum ersten Mal seit über einem Jahr (-0,8 %). Wie schon bisher waren die Rückgänge in der Eurozone ausgeprägter als im EU-Durchschnitt.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	0,4	0,4	0,1	0,1	-0,1	-0,2	1,5	1,8	1,4	1,4	0,5	-0,8
Eurozone	0,2	0,2	-0,3	-0,2	-0,4	-0,4	0,0	1,7	-0,2	0,3	-1,0	-1,7
BE	-0,2	-0,4	3,3	2,1	5,9	4,7	3,3	0,2	3,4	-0,1	15,3	17,4
DK	0,2	-0,2	-1,2	-1,1	-1,2	-1,3	3,9	-1,7	3,5	-3,2	-2,8	-1,3
DE	-1,4	-0,6	-2,1	-1,9	-2,8	-4,0	-7,2	-7,0	-6,3	-5,1	-7,0	-10,6
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	2,6	1,6	0,1	0,5	-0,5	0,0	7,2	16,4	5,0	3,9	-1,8	1,6
FR	1,8	1,4	0,5	1,0	1,3	-1,4	5,9	5,3	4,8	4,8	4,3	1,5
IE	4,3	3,3	2,1	2,1	-1,8	:	5,2	11,0	11,8	11,6	5,4	:
IT	0,3	-1,2	-0,8	1,0	0,4	-0,4	-3,3	-4,8	-6,1	-0,9	-0,2	0,6
LU	-2,8	5,5	2,0	0,2	4,2	-2,1	5,3	6,0	8,3	4,5	13,3	3,4
NL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	-0,7	0,7	-0,5	0,2	-0,1	:	-2,6	-0,2	-0,9	0,0	-0,5	:
PT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	-0,5	1,3	1,5	-1,2	-0,7	2,8	4,2	0,3	2,1	1,2	0,6	2,3
SE (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-1,3	2,4	2,9	0,3	1,2	-2,7	6,5	2,3	6,8	5,4	7,0	1,5

Tabelle 8: Index der Löhne und Gehälter für das Baugewerbe, Wachstumsraten (%)

<sup>1</sup> Daten aufgrund mangelnder Qualität nicht veröffentlicht. <sup>2</sup> Vertraulich, aber berücksichtigt bei der Berechnung der EU-15 Aggregate.

## Baukosten

Die Baukosten stiegen im ersten Quartal 2003 gegenüber demselben Vorjahresquartal – in der EU um 2,3 % und in der Eurozone um 2,0 % – und damit langsamer als im Jahr 2002. Die wenigen für das (nicht ausgewiesene) zweite Quartal vorhandenen Daten deuten auf eine Fortsetzung dieses Trends hin.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, Bruttodaten						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	0,4	1,2	0,5	0,8	0,4	0,7	2,9	3,2	2,9	2,9	2,9	2,3
Eurozone	0,0	1,2	0,5	0,6	0,1	0,8	1,8	2,3	2,1	2,3	2,4	2,0
BE	0,7	1,1	0,7	0,5	:	:	:	2,7	3,5	3,1	:	:
DK	0,7	0,6	0,5	0,2	0,7	1,4	2,4	2,1	2,2	2,1	2,0	2,8
DE (1)	-0,2	0,1	0,1	0,1	-0,2	0,2	-0,4	-0,2	-0,1	0,1	0,1	0,2
EL	0,6	0,5	0,6	0,8	0,4	0,9	2,3	2,3	2,1	2,4	2,2	2,7
ES (2)	-0,5	1,1	0,4	0,6	0,4	1,0	1,7	1,3	1,2	1,6	2,5	2,4
FR	0,2	1,1	1,0	1,0	0,3	1,4	2,6	3,0	2,9	3,4	3,5	3,8
IE (3)	3,1	0,3	-0,1	2,5	0,1	0,2	10,1	9,6	7,6	5,8	2,8	2,7
IT	0,3	2,9	0,4	0,5	0,2	:	2,1	4,2	4,2	4,2	4,0	:
LU (1)	0,1	0,5	1,1	0,8	0,3	0,5	3,6	2,9	2,5	2,5	2,8	2,8
NL	0,1	1,4	0,5	1,1	-0,1	0,9	4,9	4,5	3,0	3,2	3,0	2,4
AT	-0,3	0,5	1,1	0,2	0,1	0,9	1,4	1,4	1,5	1,5	1,8	2,2
PT	0,2	1,5	0,9	0,4	0,2	:	1,8	3,5	3,5	3,0	3,0	:
FI	-0,8	0,2	1,0	0,2	0,0	0,8	1,6	0,8	0,4	0,6	1,4	2,1
SE	0,1	0,8	1,7	0,7	0,3	1,8	4,2	3,7	3,9	3,3	3,5	4,5
UK (1)	1,6	1,7	0,4	1,5	1,2	0,0	6,7	6,9	5,6	5,3	4,8	3,1

Tabelle 9: Baukostenindex für Wohngebäude, Wachstumsraten (%)

## Baugenehmigungen

Im Gegensatz zu der allgemein negativen Entwicklung der Bauleistung im Baugewerbe zog die Zahl der im ersten Quartal 2003 erteilten Baugenehmigungen eindeutig an: Die Zunahme betrug in der EU im Vierteljahres-Vergleich 4,4 % und im Jahresvergleich 10,1 %.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	-2,7	1,4	-2,1	3,5	0,8	4,4	-2,5	-3,8	0,3	1,3	2,8	10,1
Eurozone	-3,6	0,7	-1,7	3,4	2,2	5,7	-6,3	-6,1	-0,8	-0,3	3,6	13,5
BE	4,9	-3,8	4,0	4,6	-2,8	2,8	4,8	-14,4	0,5	12,7	1,5	8,6
DK	-4,8	37,0	-3,4	2,7	-16,0	-11,3	9,3	16,7	49,9	30,3	14,1	-26,1
DE	-5,4	-2,7	-0,9	0,8	11,0	23,2	-9,9	-8,1	-11,1	-10,3	6,3	39,1
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	-3,4	-6,8	1,8	8,8	7,6	:	-9,5	-9,9	3,7	-0,8	16,0	:
FR	-6,7	0,1	0,8	3,8	-2,1	2,1	-1,6	-4,9	-0,9	-0,5	0,9	6,1
IE	0,6	-6,7	18,3	-14,3	-10,6	:	-23,6	-27,7	-2,3	1,4	-15,6	:
IT (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	-13,8	-11,2	44,4	-26,1	26,7	-1,5	1,7	-29,4	50,8	-28,0	17,5	40,2
NL	-23,3	10,3	5,1	-0,2	33,2	-10,9	-14,3	-18,4	10,1	-12,9	53,1	38,7
AT	12,4	8,2	3,7	2,2	-19,1	:	-6,6	14,3	23,1	40,8	-12,3	:
PT	-4,0	-9,2	3,5	0,1	-14,0	4,0	-13,3	-12,1	-13,4	-8,4	-20,3	-7,2
FI	-4,1	1,8	4,8	1,0	-1,3	-8,5	-10,4	1,4	4,4	1,4	9,1	-5,7
SE	-9,8	14,6	-2,7	-2,6	-4,4	11,5	19,5	-31,4	-2,7	3,4	-1,4	22,6
UK (5)	3,5	-0,6	-5,8	7,3	-1,5	6,5	12,9	5,9	-2,1	3,6	-1,2	3,8

Tabelle 10: Baugenehmigungen, Wachstumsraten (%)

<sup>1</sup> Verkaufspreise für neue Wohngebäude werden als Ersatz für die Baukosten verwendet. <sup>2</sup> Faktorpreise für neue Wohngebäude.

<sup>3</sup> Faktorpreise für Einfamilienhäuser. <sup>4</sup> Vertraulich, aber berücksichtigt bei der Berechnung der Europäischen Aggregate. <sup>5</sup> Baubeginn für Häuser.

## Baugenehmigungen in Quadratmetern

In den meisten der acht Mitgliedstaaten, für die Daten für das erste Quartal 2003 vorliegen, nahm im Vergleich zur Situation ein Jahr zuvor auch die Zahl der Quadratmeter zu, für die Baugenehmigungen erteilt wurden. Nur Dänemark meldete mit einer Abnahme von 23,8 % im ersten Quartal 2003 deutlich rückläufige Zahlen.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	-0,2	0,3	-0,2	-0,3	0,1	:	-5,1	-6,2	1,4	-0,8	6,1	:
Eurozone	-2,5	0,3	1,3	0,6	2,6	:	-6,5	-6,0	0,2	-1,9	6,9	:
BE	-2,2	-8,1	4,1	3,8	-0,6	23,2	-2,2	-19,7	-11,8	2,7	-4,9	37,9
DK	10,1	15,2	-4,8	4,0	-16,9	-11,4	28,1	17,3	41,6	25,7	-5,7	-23,8
DE	-8,0	1,1	-1,8	0,8	17,7	24,0	-11,5	-3,3	-8,7	-10,1	16,8	46,8
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	-6,9	-3,2	-2,0	13,4	6,3	:	-9,4	-7,8	1,3	1,6	14,4	:
FR	-1,8	0,0	1,2	0,1	2,5	1,1	-1,1	-3,3	1,5	-1,2	5,2	4,4
IE	13,4	-15,2	15,2	-17,1	-1,4	:	-23,7	-28,1	-10,0	-7,4	-18,1	:
IT (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	-14,2	-10,3	40,8	-25,6	34,6	-0,6	-6,7	-22,7	51,7	-33,6	26,8	48,4
NL	-17,0	-2,2	6,0	-0,6	33,6	-1,3	-8,6	-21,9	8,3	-13,9	42,8	45,9
AT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
PT	-3,2	:	:	:	:	:	-11,8	:	:	:	:	:
FI	-7,0	5,2	4,1	2,2	-0,6	-5,8	-8,9	0,2	6,6	5,2	9,7	1,4
SE	-6,6	8,3	-3,3	-1,8	0,3	4,5	16,5	-29,8	-7,5	5,4	-3,4	16,2
UK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tabelle 11: Gesamtfläche, für die Baugenehmigungen erteilt wurden, Wachstumsraten (%)

<sup>1</sup> Vertraulich, aber berücksichtigt bei der Berechnung der Europäischen Aggregate.

## Definitionen

**Produktionsindex:** weist das Volumen der Bauleistung durch den Trend der Wertschöpfung zu Faktorkosten bei konstanten Preisen aus.

**Hochbau und Tiefbau:** die beiden Hauptabschnitte der Klassifikation der Bauwerke (CC).

**Auftragseingänge:** Indikator der künftigen Produktion. Ein Auftrag ist ein Vertrag über die Bereitstellung von Waren und Dienstleistungen, der zwischen einem Unternehmer und Dritten geschlossen wird. Der Auftrag wird angenommen, sofern genügend Hinweise auf eine verbindliche Einigung vorliegen.

**Beschäftigung:** Zahl der Beschäftigten entspricht aller inner- oder außerhalb der Beobachtungseinheit tätigen Personen (einschl. mitarbeitender Inhaber, Handelsvertreter usw.). Erfasst sind auch Personen, welche für eine bestimmte, kurze Periode abwesend sind, sowie Streikende, Teilzeitkräfte, Auszubildende und Saisonarbeiter.

**Geleistete Arbeitsstunden:** Summe der geleisteten Arbeitsstunden ohne bezahlte, jedoch nicht geleistete Stunden, z. B. Essenspausen, Urlaub und Krankheitsurlaub.

**Löhne und Gehälter:** alle Geld- und Sachleistungen, die Arbeitnehmer als Entgelt für die im Abrechnungszeitraum geleistete Arbeit erhalten. Eingeschlossen sind die vom Arbeitnehmer gezahlten Steuern und Sozialbeiträge.

**Baukosten:** zur Messung der Kostenentwicklung der eingesetzten Faktoren in der Bautätigkeit sowie Kosten des Auftragnehmers. Diese Faktoren umfassen u. a. Material, Löhne und Gehälter und Baumaschinenmiete; **Verkaufspreise:** zeigen die Preisentwicklung, gezahlt vom Kunden an den Auftragnehmer.

**Baugenehmigungen:** Indikator der künftigen Bautätigkeit. Eine Baugenehmigung ist eine behördliche Erlaubnis zur Errichtung eines Bauwerks.

**Weitere Informationen finden Sie im Handbuch über die Methodik der Konjunkturstatistik unter folgender Web-Adresse (Hinweis: PDF-Datei):**

[http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/MM\\_Eurostat%202002-0507%20vo.2.pdf](http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/MM_Eurostat%202002-0507%20vo.2.pdf)

**e-mail:** digna.amil@cec.eu.int

# Weitere Informationsquellen:

## ➤ Veröffentlichungen

Titel Vierteljährliches Panorama der europäischen Unternehmen  
 Abonnementcode VPA000 Preis EUR 100

## ➤ Datenbanken

NewCronos Themenkreis 4  
 Bereich EBT (European Business Trends)

Wenn Sie weitere Auskünfte wünschen oder an unseren Veröffentlichungen, Datenbanken oder Auszügen daraus interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen unserer **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
<b>DANMARKS STATISTIK</b> Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: <a href="mailto:bib@dst.dk">bib@dst.dk</a> URL: <a href="http://www.dst.dk/bibliotek">http://www.dst.dk/bibliotek</a>	<b>STATISTISCHES BUNDESAMT</b> Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: <a href="mailto:datashop@destatis.de">datashop@destatis.de</a> URL: <a href="http://www.eu-datashop.de/">http://www.eu-datashop.de/</a>	<b>INE Eurostat Data Shop</b> Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: <a href="mailto:datashop.eurostat@ine.es">datashop.eurostat@ine.es</a> URL: <a href="http://www.ine.es/produser/datashop/index.html">http://www.ine.es/produser/datashop/index.html</a>	<b>INSEE Info Service</b> Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: <a href="mailto:datashop@insee.fr">datashop@insee.fr</a>	<b>ISTAT</b> Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: <a href="mailto:datashop@istat.it">datashop@istat.it</a> URL: <a href="http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html">http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html</a>
ITALIA – Milano	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
<b>ISTAT</b> Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: <a href="mailto:mileuro@tin.it">mileuro@tin.it</a> URL: <a href="http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html">http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html</a>	<b>Centraal Bureau voor de Statistiek</b> Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: <a href="mailto:datashop@cbs.nl">datashop@cbs.nl</a> URL: <a href="http://www.cbs.nl/eurodatashop">www.cbs.nl/eurodatashop</a>	<b>Statistics Norway</b> Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: <a href="mailto:Datashop@ssb.no">Datashop@ssb.no</a> URL: <a href="http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/">http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/</a>	<b>Eurostat Data Shop Lisboa</b> INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: <a href="mailto:data.shop@ine.pt">data.shop@ine.pt</a>	<b>Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop</b> Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: <a href="mailto:datashop@statistik.zh.ch">datashop@statistik.zh.ch</a> URL: <a href="http://www.statistik.zh.ch">http://www.statistik.zh.ch</a>
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA	
<b>STATISTICS FINLAND</b> Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2. kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: <a href="mailto:datashop@stat.fi">datashop@stat.fi</a> URL: <a href="http://tilastokeskus.fi/ttk/kk/datashop/">http://tilastokeskus.fi/ttk/kk/datashop/</a>	<b>STATISTICS SWEDEN</b> Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: <a href="mailto:infoservice@scb.se">infoservice@scb.se</a> URL: <a href="http://www.scb.se/tjanster/datashop/datashop.asp">http://www.scb.se/tjanster/datashop/datashop.asp</a>	<b>Eurostat Data Shop</b> Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport NP10 8XG South Wales United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: <a href="mailto:eurostat.datashop@ons.gov.uk">eurostat.datashop@ons.gov.uk</a>	<b>HAVER ANALYTICS</b> Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: <a href="mailto:eurodata@haver.com">eurodata@haver.com</a> URL: <a href="http://www.haver.com/">http://www.haver.com/</a>	

Media Support Eurostat (nur für Journalisten):  
 Bech Gebäude Büro A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: [eurostat-mediasupport@cec.eu.int](mailto:eurostat-mediasupport@cec.eu.int)

## Auskünfte zur Methodik:

Digna Amil, Eurostat/D3, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 32321, Fax (352) 4301 34359, E-mail: [digna.amil@cec.eu.int](mailto:digna.amil@cec.eu.int)  
 ORIGINAL: Englisch

Unsere Internet-Adresse: [www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/) Dort finden Sie weitere Informationen.

## Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg  
 Tel. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709  
 URL: <http://publications.eu.int>  
 E-mail: [info-info-opoce@cec.eu.int](mailto:info-info-opoce@cec.eu.int)

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH  
 PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ISLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BULGARIJA – CESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS  
 EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA  
 ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

# Bestellschein

Ich möchte „Statistik kurz gefasst“ abonnieren (vom 1.1.2003 bis 31.12.2003):  
 (Anschriften der Data Shops und Verkaufsstellen siehe oben)  
 Alle 9 Themenkreise (etwa 200 Ausgaben)

- Papier: 240 EUR  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Statistik kurz gefasst kann von der Eurostat Web-Seite kostenlos als pdf-Datei heruntergeladen werden. Sie müssen sich lediglich dort eintragen.  
 Für andere Lösungen wenden Sie sich bitte an Ihren Data Shop.

- Bitte schicken Sie mir ein Gratisexemplar des „Eurostat Minikatalogs“ (er enthält eine Auswahl der Produkte und Dienste von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR
- Ich möchte das Gratisabonnement von „Statistische Referenzen“ (Kurzinformationen zu den Produkten und Diensten von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Herr  Frau  
 (bitte in Großbuchstaben)  
 Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_ Abteilung: \_\_\_\_\_  
 Funktion: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_  
 Land: \_\_\_\_\_  
 Tel.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

## Zahlung nach Erhalt der Rechnung vorzugsweise:

- durch Banküberweisung  
 Visa  Eurocard  
 Karten-Nr.: \_\_\_\_\_ gültig bis: \_\_\_\_/\_\_\_\_  
 Ihre MwSt.-Nr. f.d. innergemeinschaftlichen Handel:  
 Fehlt diese Angabe, wird die MwSt. berechnet. Eine Rückerstattung ist nicht möglich.